



# 中华人民共和国国家标准

GB/T 27936—2011

---

## 出版物发行术语

Publication distribution terminology

2011-12-30 发布

2012-03-01 实施

---

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局  
中国国家标准化管理委员会 发布

## 目 次

前言 .....	I
引言 .....	II
1 范围 .....	1
2 规范性引用文件 .....	1
3 出版物发行基础术语 .....	1
4 出版物发行主体术语 .....	5
5 出版物发行客体术语 .....	9
6 出版物发行交易术语 .....	15
7 出版物发行物流术语 .....	19
8 出版物发行信息术语 .....	26
9 出版物发行财务及管理术语 .....	32
参考文献 .....	37
索引 .....	38
汉语拼音索引 .....	38
英文对应词索引 .....	44

## 前 言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准由全国出版物发行标准化技术委员会(SAC/TC 505)归口。

本标准起草单位:商务印书馆、中国出版集团公司、人民出版社、人民教育出版社、高等教育出版社、科学出版社、化学工业出版社、外语教学与研究出版社、中国地图出版社、新华书店总店、上海新华传媒连锁有限公司、江苏凤凰新华书业股份有限公司、江西新华发行集团有限公司、山东新华书店集团有限公司、安徽新华传媒股份有限公司、云南新华书店集团有限公司、武汉大学信息管理学院、北京交通大学。

本标准主要起草人:于殿利、罗紫初、范卫平、谭汶、汪季贤、刘国辉、王宏经、周清华、吕晓清、蔡京生、程丽红、肖军华、叶冰、潘少平、张连奇、刘秀丽、向安全、杨建忠、王芳、池涛、李列群、金国华、刘荣、吴忠华、李均强、相兰宪、李薇薇、黄先蓉、汝宜红、徐丽芳、刘美华。

## 引 言

出版物发行业是我国出版产业链的重要环节,同时也是我国文化产业的重要组成部分。随着我国出版发行行业的迅猛发展,许多传统术语的内涵和外延发生了改变,新的出版物发行术语也不断涌现。因此,我国迫切需要制定符合时代要求的出版物发行术语标准。

本标准借鉴国内外出版发行方面的最新学术研究成果,并紧密结合出版发行业务和管理的具体实践,系统收录我国出版物发行领域的基本概念,并对其进行了科学归类和规范性描述。出版物发行术语标准化是出版物发行标准化的基础和前提,对出版物发行信息的交换与共享,对建设我国现代出版物流通体系,对构建统一开放、竞争有序、健康繁荣的现代出版物市场体系,对提高出版发行企业的经营效率和行业的总体运营效率,对实施我国出版物发行业“走出去”战略与国际接轨等,都将起到重要的基础支撑作用。

# 出版物发行术语

## 1 范围

本标准界定了出版物发行活动中的术语及其定义,包括出版物发行基础术语、主体术语、客体术语、交易术语、物流术语、信息术语和财务及管理术语。

本标准适用于出版物发行及相关领域。

## 2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

GB/T 18354—2006 物流术语

GB/T 18811—2002 电子商务基本术语

CY/T 50—2008 出版术语

## 3 出版物发行基础术语

### 3.1

#### 出版物 **publication**

以传承与传播为目的、存储知识信息并具有一定物质形态的文化产品。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 2.52。

### 3.2

#### 正式出版物 **formal publication**

出版单位按规定程序出版的出版物。

[CY/T 50—2008,定义 2.53]

### 3.3

#### 非法出版物 **illegal publication**

出版程序违反相关法律、法规的出版物。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 2.55。

### 3.4

#### 内部发行出版物 **internal publication**

限定在一定范围内发行的正式出版物。

### 3.5

#### 内部资料性出版物 **in-house material**

本系统、本行业、本单位内部用于指导工作、交流信息的非卖性印刷品,不包括机关公文性简报等。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 2.54。

### 3.6

#### 少数民族语言文字出版物 **ethnic language publication**

用少数民族语言文字出版的出版物。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.4。

3.7

**盲文出版物 braille publication**

用盲字符拼写语言文字,供盲人触摸识读的出版物。

[CY/T 50—2008,定义 5.5]

3.8

**外文出版物 foreign language publication**

用外国文字出版的出版物。

3.9

**专题出版物 monographic publication**

由出版者将作品或该作品的一部分或几部分作为一个单行本出版,且可以任何产品形式公开发行的出版物。有别于连续性出版物和整合性出版物。

注:改写 GB/T 5795—2006,定义 3.7。

3.10

**多卷出版物 multi-volume publication**

多集出版物

具有统一名称、以分册形式组合出版的出版物。

3.11

**系列出版物 series**

一段时间内连续出版、不限定顺序且以统一题名为标识的系列产品。通常具有相似的产品形式,并共享独特的品牌或设计风格。

3.12

**连续出版物 serial**

具有固定名称,编有序号,无预定结束日期,连续分期、分册或分部分出版的出版物。

注 1:包括期刊、年度出版物、报纸和丛刊等。

注 2:改写 CY/T 50—2008,定义 2.58。

3.13

**淫秽出版物 pornographic publication**

宣扬传播淫秽色情行为的出版物。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 2.56。

3.14

**伪书 pseudograph**

在出版单位、书名、作者、作品年代及宣传等方面含有虚假信息的图书。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.12。

3.15

**违禁出版物 forbidden publication**

内容违反《出版管理条例》有关规定的出版物。

3.16

**农家书屋 farmer's reading room**

政府为满足农民文化需求,建在行政村且具有一定数量的图书、报刊、音像制品、电子出版物和相应阅读、播放条件,由农民自主管理、自我服务的公益性文化场所。

3.17

**发行 distribution**

将出版物销售给消费者的经营活动,包括总发行、批发和零售。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 2.49。

## 3. 18

**发行方式 mode of distribution**

在出版物流通过程中采取的交易方法和经营形式。

## 3. 19

**总发行 zongfaxing**

出版单位或接受委托的发行单位作为某一品种或多个品种出版物的惟一供货商向其他出版物发行者销售出版物的活动。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 7. 3。

## 3. 20

**批发 wholesale**

供应商向其他发行者销售出版物的活动。

## 3. 21

**零售 retail**

发行者直接向消费者销售出版物的活动。

## 3. 22

**发行渠道 channel of distribution**

出版物从生产领域向消费领域转移过程中所经历的交易路径。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 7. 7。

## 3. 23

**自办发行 publisher distribution**

出版单位自己办理本版出版物发行业务。

## 3. 24

**系统发行 system distribution**

通过行业系统销售出版物的发行方式。

## 3. 25

**发行对象 audience**

出版者、发行者认定的对出版物具有市场需求的单位和个人。

## 3. 26

**发行范围 range of distribution**

出版物发行的地区和读者对象。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 2. 30。

## 3. 27

**公开发行 public release**

对发行地区和读者对象不做限定的发行方式。

[CY/T 50—2008，定义 2. 31]

## 3. 28

**内部发行 controlled distribution**

对发行地区和读者对象加以限定的发行方式。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 2. 32。

## 3. 29

**禁止销售 sale prohibited**

禁售

禁止发行 distribution prohibited

强制性地禁止某种出版物销售的行政或司法行为。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 2. 34。

3.30

**连锁经营 chain operation**

经营同类商品或服务,使用统一商号的若干门店,在同一总部的管理下,采取统一采购或特许经营等方式,实现规模效益的组织形式。

注:改写 SB/T 10465—2008,定义 3.1。

3.31

**电子商务 e-commerce; EC**

以互联网为载体所进行的各种商务活动的总称。

[GB/T 18354—2006,定义 5.27]

3.32

**发行体制 system of distribution**

出版物发行机构和发行活动的组织管理制度与运作方式。

3.33

**社会效益 social benefit**

通过出版物发行活动产生的有益于社会进步的影响与作用。

3.34

**经济效益 economic benefit**

发行者在出版物经营活动中获取的经济收益。

3.35

**出版物市场 publication market**

围绕出版物商品交换所进行的各种经济活动以及由此而产生的各种经济关系的总和。

3.36

**出版物市场细分 publications market segmentation**

出版物发行者根据市场需求的差异性,按某种特征将整个市场划分为若干个子市场的过程。

3.37

**出版物流通 publication circulation**

出版物从生产领域向消费领域转移的过程。

3.38

**出版物商流 publication commodity flow**

实现出版物商品价值转移的过程。

3.39

**出版物物流 publication logistics**

出版物从供应地向接收地的实体流动过程。

3.40

**出版物资金流 publication fund flow**

资金随着出版物商品所有权转移及其相关服务而发生的流动过程。

3.41

**出版物信息流 publication information flow**

出版物产品信息及相关的流通信息在生产、流通和消费领域之间相互传递的过程。

3.42

**流通环节 intermediary in a distribution channel**

出版物从生产领域向消费领域转移过程中所经过的中间环节。



## 3.43

**出版物供应链 publication supply chain**

出版物流通过程中,涉及将出版物或服务提供给最终客户所形成的网链结构。

## 3.44

**供应链管理 supply chain management**

对供应链涉及的全部活动进行计划、组织、协调与控制。

[GB/T 18354—2006,定义 2.6]

## 4 出版物发行主体术语

## 4.1

**发行者 distributor**

发行单位 distribution agency

从事出版物发行活动的机构。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 2.20。

## 4.2

**出版单位 publishing house**

出版社 press; publishing house

出版机构 publishing agency

出版公司 publishing company

出版者 publisher

从事出版活动的专业机构。

注 1:出版单位包括报社、期刊社、图书出版社、音像出版社、电子出版物出版社、网络出版单位以及不设立报社、期刊社的报纸编辑部和期刊编辑部。

注 2:改写 CY/T 50—2008,定义 2.13。

## 4.3

**发行工作者 distribution staff**

从事出版物发行活动的人员。

## 4.4

**发行协会 distribution association**

由发行者参与的,为实现发行行业共同目标、维护行业整体利益、加强行业自律的行业社团组织。

## 4.5

**发行企业 distribution corporation**

具有独立法人资格,经行政许可从事出版物发行业务的经济实体。

## 4.6

**发行集团 distribution group; distribution company group**

以若干出版物发行企业为主联合组成的经营机构。

## 4.7

**总发行单位 zongfaxing agency**

拥有出版物总发行经营许可证,从事出版物总发行业务的发行者。

## 4.8

**批发商 wholesaler**

从事出版物批发业务的发行者。

4.9

**零售商 retailer**

从事出版物零售业务的发行者。

4.10

**经销商 dealer; distributor**

向供应商采购出版物,以自身或他人名义开展经营活动的发行者。

4.11

**代理商 agent**

在出版物流通过程中,不拥有出版物商品所有权,以出版者的名义开展经营活动的发行者。

4.12

**供应商 supplier**

供货商

在出版物流通过程中,提供出版物商品的出版者或发行者。

4.13

**发行网 distribution network**

有组织、有规划、按地域布局,由一定数量的发行网点构成的出版物发行系统。

4.14

**发行网点 distribution outlet**

构成出版物发行系统的基本单位。

4.15

**专业网点 specialist outlet**

经营某种或某几种类型出版物的发行网点。

4.16

**综合网点 general outlet**

经营各种类型出版物的发行网点。

4.17

**农村网点 rural outlet**

设立在农村,以农村读者为主要服务对象的发行网点。

4.18

**供销社发行网点 supply and marketing cooperative's outlet**

供销社设置的独立售书门店或在其门市内设立的售书专区。

4.19

**书店 bookstore; bookshop**

以销售出版物为主营业务的发行机构或销售场所。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.31。

4.20

**国有书店 state-owned bookstore**

国家作为惟一投资人并享有所有者权益的书店。

4.21

**集体书店 collective-owned bookstore**

集体单位作为投资人并享有所有者权益的书店。

## 4.22

**个体书店 individual-owned bookstore**

个人作为投资人并享有所有者权益的书店。

## 4.23

**股份制书店 joint-stock bookstore**

资本结构多元化、投资人按股份享有相应权益的书店。

## 4.24

**特约经销店 authorized distributor**

由出版者授权冠名,使用其名称和商标进行经营活动的书店。

## 4.25

**专业书店 specialist bookstore**

以特定读者为对象,经营某类或某几类图书的书店。

## 4.26

**古旧书店 antiquarian bookstore**

以收购和出售古旧书刊为主营业务的书店。

## 4.27

**外文书店 foreign language bookstore**

以发行外文出版物为主营业务的书店。

## 4.28

**音像书店 audio-visual bookstore**

以经营音像制品和电子出版物为主营业务的书店。

## 4.29

**邮购书店 mail-order bookstore**

以邮寄为主要销售形式的书店。

## 4.30

**独立书店 independent bookstore**

利用单独门店独立开展经营活动的书店。

## 4.31

**连锁书店 chain bookstore**

在同一总部的管理下、使用统一标识、采用统一进货或授予特许权等方式开展出版物经营活动、实现规模效益经营的若干书店的统称。

## 4.32

**连锁书店总部 chain bookstore headquarters**

负责连锁书店资源的开发、配置、控制和使用等功能的企业核心管理机构。

## 4.33

**直营店 company-owned bookstore**

正规连锁书店

由连锁书店总部投资开设并在其统一管理下经营的门店。

## 4.34

**加盟店 franchised bookstore**

特许连锁书店

特许连锁中,被特许人获得特许人授权后,使用其商标、商号、经营模式、专利和专有技术等经营资源建立的门店。

4.35

**自愿连锁店** voluntary chain bookstore

自由连锁书店

在不改变各自资产所有权关系的情况下,以同一个品牌形象面对消费者,以共同进货为纽带,自愿组合起来开展连锁经营的若干个门店或企业。

4.36

**社区书店** community bookstore

设置在居民生活社区内,以该社区居民为主要服务对象的书店。

4.37

**网上书店** internet bookstore; online bookstore

主要以互联网为载体进行出版物交易活动的书店。

4.38

**读者俱乐部** reader club

图书俱乐部 book club

以会员制的方式介绍、推荐和销售出版物的发行机构。

4.39

**高校图书代办站** college book agency

在高校和高等教育领域设置的,主要承担大中专院校(包括成人)教材、学术著作及一般图书发行任务的发行单位。

4.40

**读者服务部** service department for reader

由出版社设置,以销售本社出版物为主,为读者提供服务的发行机构。

4.41

**邮局发行网** postal distribution network for newspaper and periodical

担负报刊发行任务的邮政企业所形成的经营网络。

4.42

**发报刊局** newspaper and periodical distribution post-office

接收报刊社的报刊并向邮政订销局分发报刊的邮政企业分支机构。

4.43

**订销局** subscription office of newspaper and periodical

办理报刊订阅和零售等业务的邮政企业分支机构。

4.44

**邮政报刊门市部** newspaper and periodical postal outlet

邮政企业设置的、以零售书报刊业务为主的分支机构。

4.45

**邮政报刊亭** postal newspaper and periodical kiosk

设置在街边的零售书报刊的亭阁式固定邮政设施。

4.46

**书报摊** book and newspaper stand

零售书报刊的固定或流动的摊点。

4.47

**代销点 outlet store**

以销售其他商品为主,兼营出版物的场所。

5 出版物发行客体术语

5.1

**图书 book**

用文字或图画、符号记录知识于纸张等载体,并具有相当篇幅的非连续性出版物。

[CY/T 50—2008,定义 2.57]

5.2

**大众类图书 mass book**

受众面广,内容与大众的日常生活、休闲阅读、知识普及等相关的图书。

5.3

**教育类图书 educational book**

内容与教学活动相关的图书。

5.4

**专业类图书 professional book**

内容涉及某一行业、职业和专业学科领域的图书。

5.5

**教材 textbook**

供教学活动使用的出版物。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.57。

5.6

**一般图书 general-interest book**

非教材图书。

5.7

**普及读物 popular book**

以通俗易懂的文字传播知识的大众类出版物。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.23。

5.8

**学术著作 academic work**

围绕某一学科或某一专题,将有关知识归纳成理论,进行系统论述的著作。

[CY/T 50—2008,定义 5.22]

5.9

**平装书 paperback**

简装本

纸皮书

封面用软质纸的图书。

5.10

**精装书 hardback;hardcover book**

封面用硬质纸或其他硬质材料的图书。

5.11

**豪华本 deluxe edition**

专门设计,装帧考究,材料特殊,通常开本较大的精装书。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.26。

5.12

**线装书 Chinese thread sewing book; Chinese style book**

用线将书页连封面装订成册,订线露在外面的中国传统方式装订的图书。

5.13

**活页出版物 loose-leaf book**

以各种夹、扎、穿等方式将散页和封面连接在一起并可分拆装订的图书。

5.14

**重点书 key book**

列入国家规划并享有资源优先配置权出版的图书。

5.15

**畅销书 bestseller**

在一定时期内销量大的一般图书。

5.16

**常销书 backlist title**

较长时间内在出版物市场动销频率较高、保持稳定销量的图书。

5.17

**长销书 lasting-selling book**

较长时间内在出版物市场动销的图书。

5.18

**滞销书 remaindered book**

在市场上不动销或基本不动销的图书。

5.19

**残破书 damaged book**

在出版发行过程中,造成残缺、破损或污损的图书。

5.20

**特价书 discount on book**

降价书 reduced price book

因滞销、残损或促销需要等原因,低于定价销售的图书。

5.21

**常备书 ever-prepared book**

书店为满足读者需求而常年备货的图书。

5.22

**库存书 inventory book**

处于仓库储存、门店在架待销和运输途中等状态的图书。

5.23

**样书 sample copy**

用以展示、看样订货、检查质量、赠送作者和缴送有关单位收藏的图书样本。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.8。

## 5.24

**年鉴 yearbook; almanac**

汇集一年内的重要事件、文献、统计或学术观点等资料,按年度连续出版的工具书。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.66。

## 5.25

**丛书 series**

汇集多种单本著作成为一套,并冠以总书名的图书。丛书可以有编号或无编号。

[CY/T 50—2008,定义 5.18]

## 5.26

**分册 fascicule****分卷**

出版物的实体单元。为出版、印刷和阅读使用方便,将一部篇幅较大的图书分成若干册。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.20。

## 5.27

**分辑 section**

具有共同题名,各自独立出版的出版物。

[CY/T 50—2008,定义 5.100]

## 5.28

**单行本 offprint**

单独刊行和流传的作品。

[CY/T 50—2008,定义 5.24]

## 5.29

**合订本 bound volume**

将分册或分期出版的出版物合并装订出版的版本。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.25。

## 5.30

**报纸 newspaper**

连续出版物的一种,以新闻为主要内容的散页定期出版物。

[CY/T 50—2008,定义 5.89]

## 5.31

**副刊 supplement**

报纸上刊登文艺作品、学术论文或其他专题的专页或专栏。

[CY/T 50—2008,定义 5.93]

## 5.32

**号外 extra of a newspaper**

为刊载突发性重大事件或特别重要的新闻,在连续的出版期号之外临时增加出版的报纸。

[CY/T 50—2008,定义 5.94]

## 5.33

**机关报 house organ****机关刊**

由国家机关、政党、群众组织主办的报纸(期刊)。

5.34

**期刊** **periodical; journal**

杂志 **magazine**

连续出版物的一种,定期出版,一年出版一期以上,通常汇集多篇文章。

[CY/T 50—2008,定义 5.95]

5.35

**增刊** **supplement**

根据特殊需要增加的报纸版面或增出的期刊。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.101。

5.36

**专刊** **special issue**

特刊

期刊用一期的全部篇幅或报纸用相当篇幅刊载某一学科或某一方面内容的文章,并标有“专刊”、“专号”字样的报刊。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.102。

5.37

**丛刊** **series**

一组各自独立又相互有关的连续出版物,每种有其自身的题名,还有适用于整组出版物的题名。丛刊可以有编号或无编号。

[CY/T 50—2008,定义 5.97]

5.38

**核心期刊** **core journal**

经专业机构认定,载文量大、被引用率高、影响因子高,反映某一学科现有学术研究和水平发展的期刊。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.96。

5.39

**学报** **acta; journal**

学刊

由高等院校、研究机构、学术机构、学术团体主办的学术性期刊。

[CY/T 50—2008,定义 5.99]

5.40

**创刊号** **first issue**

报刊开始刊行的一期。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.105。

5.41

**邮发报刊** **post-distributed newspaper and periodical**

编列邮发代号,通过邮政企业分支机构征订发行的报刊。

5.42

**非邮发报刊** **non-post-distributed newspaper and periodical**

不通过邮局征订发行的报刊。

5.43

**特发报刊** **special distributed newspaper and periodical**

通过邮政企业仅以零售方式发行的报刊。

注:改写 YD/T 725—1994,定义 3.2。



## 5.44

**过刊** back number; back issue

最新一期刊物出版之前的各期期刊。

## 5.45

**期刊合订本** bound periodical

将某种期刊一定时期内已出版的各期合册出版的出版物。

## 5.46

**期刊精华本** selected edition of periodical

精选某刊一定时期内刊登的内容优秀、反响良好的重要文章, 汇编成册、另行出版的出版物。

## 5.47

**杂志书** mook

杂志和书籍的结合体, 具有杂志与图书的双重特征。

注: 改写 CY/T 50—2008, 定义 5.106。

## 5.48

**音像出版物** audio-video publication

音像制品

将声音和(或)图像信息编辑加工后存储在磁、光、电等介质上, 可复制发行, 通过视听设备播放使用的出版物。

[CY/T 50—2008, 定义 2.60]

## 5.49

**录音带** audio tape; AT

盒式音带 recorded audio cassette

以盒式录音磁带为载体, 录有音频节目的出版物。

注: 改写 CY/T 50—2008, 定义 6.3。

## 5.50

**激光唱盘** compact disc; CD

小型光盘

将数字化音频信号记录在光存储介质上的一种光盘, 通常直径为 12 cm 和 8 cm。

注 1: CD 物理格式盘片作为一种基本的记录媒体, 由于记录不同的信息可制成具有不同功能的制品, 有激光唱片(CD-DA)、只读存储光盘(CD-ROM)、交互式光盘(CD-I)、照片光盘(Photo-CD)、数字视频光盘(VCD)和超级视频光盘(SVCD)等。

注 2: 改写 CY/T 50—2008, 定义 6.8。

## 5.51

**高密度激光唱盘** digital versatile disc-audio; DVD-A

音频多用途数字光盘

以 24 bit 量化比特率、48~192 kHz 频率采样的脉冲数码调制(Pulse Code Modulation, PCM)编码方式, 记录数字化的多声道环绕声和(或)双声道立体声音频信息的光盘制品。

注: 改写 CY/T 50—2008, 定义 6.19。

## 5.52

**录像带** video tape; VT

VHS 像带 VHS recorded program tape

以 VHS 录像磁带为载体, 录有视频和音频节目的出版物。

注: 改写 CY/T 50—2008, 定义 6.4。

5.53

**数码激光视盘 compact disc-digital video;VCD**

以 MPEG1 编码压缩格式存储音、视频信息的 CD 光盘制品。其单面播放时间约 74 min,图像水平清晰度约 250 线。

[CY/T 50—2008,定义 6.12]

5.54

**高密度激光视盘 digital versatile disc-video;DVD-V**

**视频多用途数字光盘**

以 MPEG2 编码压缩方式处理数字音、视频信号,以 Dolby AC-3 和(或)DTS 音频编码压缩方式处理多声道环绕声音频信号的视频节目光盘。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 6.18。

5.55

**电子出版物 electronic publication**

以数字代码方式,将图、文、声、像等信息编辑加工后,存储在磁、光、电等介质上,可复制发行,通过计算机或具备类似功能的设备进行播放使用的大众传播媒介产品。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 2.61。

5.56

**只读光盘 compact disc-read only memory;CD-ROM**

**只读存储光盘**

用于计算机的只读 CD 格式光盘。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 6.16。

5.57

**高密度只读光盘 digital versatile disc-read only memory;DVD-ROM**

**只读存储多用途数字光盘**

用于计算机的只读 DVD 格式光盘。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 6.20。

5.58

**交互式光盘 compact disc interactive;CD-I**

具有对音视频信息交互操作功能的 CD 光盘制品。

[CY/T 50—2008,定义 6.10]

5.59

**多媒体电子出版物 multimedia electronic publication**

综合表现音频、视频、图形、图像、动画和文本等信息组合的电子出版物。

5.60

**磁盘 magnetic disk**

以磁形式储存并通过电磁脉冲读写信息的一种圆盘形存储介质。

注:磁盘按其盘基制造材料区分,可分为软磁盘、硬磁盘两种。按使用功能分为固定式和可移动式。

[CY/T 50—2008,定义 6.30]

5.61

**集成电路卡 integrated circuit card;IC-Card**

**IC 卡**

以半导体存储器为存储介质的出版载体。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 6.31。

## 5.62

**照片光盘 photo-compact disc; Photo-CD**

用于记录数字化照片信息的 CD 光盘制品。也可用于存储文字、图形、音频信息。

[CY/T 50—2008, 定义 6.15]

## 5.63

**网络出版物 network publication; online publication**

将文字、声音和(或)图像信息编辑加工成数字信息后,以一定的编排方式存储在网络服务器上,通过计算机或类似功能的联网设备调阅使用的大众传播媒介。

注:改写 CY/T 50—2008, 定义 2.62。

## 5.64

**网络游戏 network game; online game**

基于计算机网络(包括互联网和局域网)运行的,具有多重交互功能的游戏出版物。

## 5.65

**有声读物 audio book**

广义上指音像制品的一部分;狭义上指采取某种特殊复制技术,借助某种工具,可以发声的纸介质出版物。

## 6 出版物发行交易术语

## 6.1

**出版物购销合同 publication purchase and sale contract**

以出版物为标的的交易合同。

## 6.2

**出版物购销形式 publication purchase and sale form**

发行者之间转移出版物所有权的方式,主要有包销、经销和寄销三种。

注:改写 CY/T 50—2008, 定义 7.2。

## 6.3

**包销 exclusive sale**

发行者买断出版物所有权,在全国市场范围或特定区域市场内享有专有销售权,且不退货的购销形式。

## 6.4

**经销 sale on commission**

发行者根据自己所报订数,向出版物所有者进货销售,且不退货的购销形式。

## 6.5

**寄销 consignment**

出版物所有者委托发行企业销售出版物,双方按照协议约定对实际销售的出版物转移所有权,允许退货的购销形式。

## 6.6

**代理 agency**

发行者受出版物所有者委托,代表其从事出版物发行活动。

## 6.7

**征订 subscription**

出版单位向发行单位征求出版物订数,以及发行单位向消费者征求订数。

注:改写 CY/T 50—2008, 定义 7.9。

6.8

**目录征订 subscription via catalogue**

寄目征订

通过目录向发行单位或消费者征求出版物订数的方式。

6.9

**发样征订 subscription by sample copy**

通过样本或样张向发行单位或消费者征求出版物订数的方式。

6.10

**逐级征订 stepwise subscription**

按照发行组织系统逐级发送订单、汇总订数后,统一向供应商订货的征订方式。

6.11

**系统征订 system subscription**

通过行业系统协助征订图书的方式。

6.12

**报刊邮发 postal distribution**

通过邮政网络发行报刊的发行方式。

6.13

**订阅 subscription**

订户预先付款,邮局按址投递的报刊发行方式。

[YD/T 725—1994,定义 5.1]

6.14

**整订 subscription for fixed period**

按月、季、半年等邮局规定的预定期限订阅报刊的订阅方式。

[YD/T 725—1994,定义 8.1]

6.15

**破订 loosed subscription for the remainder of a fixed period**

订户错过邮局规定的整订期限订阅报刊的订阅方式。破订包括破月、破季、破半年等几种方式。

[YD/T 725—1994,定义 8.2]

6.16

**续订 subscription for late applicant**

邮局在订户订期届满前,通过一定方式,给订户办理继续订阅手续的报刊订阅方式。

[YD/T 725—1994,定义 8.3]

6.17

**采购 purchase**

进货

为出版物销售组织货源。

6.18

**订货 ordering**

买方向卖方订购出版物。

6.19

**订货审核 ordering verification**

发行者内部按照业务操作规程对订货情况进行审查核实。

6.20

**报订 subscription order**

买方在报订期内向卖方提交订单订购出版物。

- 6.21  
**报订期 subscription order deadline**  
卖方确定的买方报送出出版物订单的期限。
- 6.22  
**添订 added ordering**  
买方对已经购进出版物再次订货。
- 6.23  
**订数 quantity ordered**  
买方向卖方订购出版物的数量。
- 6.24  
**主发 unsolicited delivery**  
按出版物购销合同约定,卖方向买方主动配发一定数量出版物的销售方式。
- 6.25  
**销售 sale**  
通过出版物市场,把出版物卖出去的行为。
- 6.26  
**门市销售 bookshop sale**  
通过固定的营业场所向消费者销售出版物的方式。
- 6.27  
**团体供应 group supply**  
向单位用户销售出版物的方式。
- 6.28  
**团购 group purchasing**  
机关、企事业单位或其他组织机构订阅和购买出版物。
- 6.29  
**馆配 library supply**  
向图书馆客户销售出版物并提供相关服务的活动。
- 6.30  
**流动销售 mobile sale**  
发行者选择消费者比较集中的区域设立临时摊位展示销售出版物的零售方式。
- 6.31  
**展销 publication exhibition and sale**  
发行者将出版物在特定时间内集中展示以吸引消费者购买出版物的零售方式。
- 6.32  
**直销 direct sale**  
出版者直接向消费者销售出版物的零售方式。
- 6.33  
**开架售书 open-shelf book sale**  
消费者可自由翻阅、直接选购出版物的开放式销售方式。
- 6.34  
**闭架售书 closed-shelf book sale**  
出版物陈列于封闭货架上,消费者经允许才能翻阅、选购的销售方式。
- 6.35  
**签售 book signing**  
通过著译者等现场签名的形式销售出版物的活动。

6.36

**卖场 store;shop**

直接面向消费者的出版物销售场所。

6.37

**卖场导购 shopping guide**

通过人员或设备引导、帮助消费者购买出版物的卖场服务方式。

6.38

**卖场咨询 shopping consultation**

通过人员或设备为消费者答疑解惑的卖场服务方式。

6.39

**卖场促销 sale promotion in bookstore**

在卖场内开展的促进出版物销售的各项活动。

6.40

**缺货登记 out-of-stock registration**

将消费者所需暂无现货的出版物登记,以期满足消费者需求的服务方式。

6.41

**订货会 book trade fair**

众多出版、发行单位参加,具有一定规模,集中展示出版物,以订货为主的活动。

6.42

**书市 book fair**

众多出版、发行单位参加,具有一定规模,集中展示出版物,以销售图书为主的活动。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.30。

6.43

**全国图书交易博览会 national book trade fair**

全国书市 national book fair

新闻出版行政管理部门和省级人民政府联合举办的全国性图书展销活动。

6.44

**国际图书博览会 international book fair**

众多国内外出版机构参加,具有一定规模,集中展示图书,以版权贸易为主的活动。

6.45

**调剂 allocation**

发行者成员单位之间相互调配库存余缺出版物的活动。

6.46

**脱销 out of stock; sold out**

出版物供不应求而导致的商品缺货状态。

6.47

**积压 overstock; backlog**

出版物因各种原因造成的商品滞销状态。

6.48

**停售封存 suspension and safekeeping**

将因各种原因不宜继续流通但又未及时明确处理办法的出版物封存起来听候处理。

6.49

**停售报废 suspension and scrap**

因故不宜继续发行的出版物停止销售并作报废处理。

## 6.50

**残破书处理 processing damaged book**

对残破书进行调换、折价、退款或报废的处理方式。

## 6.51

**召回 recall**

出版单位因故将已发行的出版物予以公开回收的行为。

## 7 出版物发行物流术语

## 7.1

**物流企业 logistics enterprise**

从事物流经营活动,具有与自身业务相适应的信息管理系统,实行独立核算、独立承担民事责任的经济组织。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 2.16。

## 7.2

**物流中心 logistics center**

从事物流活动的具有完善信息网络的场所或组织。具有下列功能:

- a) 为社会或企业自身提供物流服务;
- b) 物流功能健全;
- c) 集聚辐射范围大;
- d) 存储、吞吐能力强。

[GB/T 24358—2009,定义 3.1]

## 7.3

**配送中心 distribution center**

从事配送业务且具有完善的信息网络的场所或组织。应基本符合下列要求:

- a) 主要为特定客户或末端客户提供服务;
- b) 配送功能健全;
- c) 辐射范围小;
- d) 提供高频率、小批量、多批次配送服务。

[GB/T 18354—2006,定义 2.14]

## 7.4

**物流网络 logistics network**

物流过程中相互联系的组织、设施与信息的集合。

[GB/T 18354—2006,定义 2.22]

## 7.5

**物流服务 logistics service**

为满足客户需求所实施的一系列物流活动过程及其产生的结果。

[GB/T 18354—2006,定义 2.7]

## 7.6

**物流服务质量 logistics service quality**

用精度、时间、费用、顾客满意度等来表示的物流服务的品质。

[GB/T 18354—2006,定义 3.41]

7.7

**物流合同 logistics contract**

物流企业与客户之间达成的物流服务协议。

[GB/T 18354—2006,定义 2.18]

7.8

**第三方物流 the third party logistics; TPL; 3PL**

独立于供需双方,为客户提供专项或全面的物流系统设计或系统运营的物流服务模式。

[GB/T 18354—2006,定义 2.9]

7.9

**物流联盟 logistics alliance**

两个或两个以上的经济组织为实现特定的物流目标而采取的长期联合与合作。

[GB/T 18354—2006,定义 2.24]

7.10

**托运人 consigner**

货物托付承运人按照合同约定的时间运送到指定地点,向承运人支付相应报酬的一方当事人。

[GB/T 18354—2006,定义 3.1]

7.11

**承运人 carrier**

本人或者委托他人以本人名义与托运人订立货物运输合同的当事人。

[GB/T 18354—2006,定义 3.2]

7.12

**物流作业 logistics operation**

实现物流功能时所进行的具体操作活动。

7.13

**物流业务流程 logistics operation process**

完成出版物物流业务的所有相关联的环节及其顺序关系。

7.14

**仓储 warehousing**

利用仓库及相关设施设备进行出版物的入库、存储、出库的活动。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.12。

7.15

**仓储管理 storage management**

对仓储设施进行布局和设计以及仓储作业实施计划、组织、协调与控制。

[GB/T 18354—2006,定义 6.4]

7.16

**收货 receiving**

对交付出版物进行验收并办理入库的过程。

注:改写 CY/T 56.1—2009,定义 3.1。

7.17

**验收 checking and acceptance**

依据收货凭证,对出版物的品种、数量、质量及包装等进行检查和验证,并确认的过程。

注:改写 CY/T 56.1—2009,定义 3.2。



## 7.18

**入库 warehousing**

将已验收的出版物放入仓库指定位置,并增加库存的过程。

## 7.19

**理货 tally**

在出版物储存、装卸过程中,对货物进行分票、计数、清理残损、签证和交接的作业。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.48。

## 7.20

**货位 stock location**

储位

用于储存出版物的有编号的位置。

## 7.21

**上架 put on shelf**

将出版物按一定规则放置指定货位的过程。

## 7.22

**堆码 stacking**

码垛

码盘

将出版物整齐、规则地摆放成货垛的作业。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.27。

## 7.23

**货垛 goods stack**

按一定要求被分类堆放在一起的一堆出版物。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.26。

## 7.24

**储存 storing**

保护、管理、贮藏出版物。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.13。

## 7.25

**保管 custody**

对储存的出版物进行物理性管理的活动。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.21。

## 7.26

**发货 delivery**

依据出版物订单形成发货指令、制单、拣选、集货、复核、包装、办理发运,直至将出版物交付收货方的过程。

## 7.27

**拣选 order picking**

按订单或出库单的要求,从储存场所拣出出版物的作业。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.28。

## 7.28

**集货 publication consolidation**

将分散的或小批量的出版物集中起来,以便进行运输、配送的作业。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.30。

7.29

**包装 package; packaging**

为在流通过程中保护产品、方便储运、促进销售,按一定技术方法而采用的容器、材料及辅助物等的总体名称。也指为了达到上述目的而采用容器、材料和辅助物的过程中施加一定技术方法等的操作活动。

[GB/T 18354—2006,定义 3.34]

7.30

**制签 making label**

制作包签的过程。

7.31

**核件 verification**

按照运输包装基本单元的要求,对同一客户的出版物进行包件核算。

7.32

**运输包装 transport package**

以满足运输、仓储要求为主要目的的包装。

[GB/T 18354—2006,定义 3.36]

7.33

**封 bundle**

出厂包

自然包

出版物出厂包装的基本单元。

注:改写 CY/T 55—2009,定义 3.3。

7.34

**运输包件 transport package unit**

出版物经流通加工而形成的运输包装基本单元。

注:改写 CY/T 55—2009,定义 3.4。

7.35

**包件整理 package dispensation**

流向分拣

将包件按批次、收货人、流向等集中,分别堆码。

7.36

**配发 dispensation**

按指令,对批量出库的出版物进行集货、核件、交运的过程。

7.37

**复核 re-verification**

复点

对单、货一致性的确认。

7.38

**出库 warehouse-out**

按照指令,将仓储的出版物移出,并减少库存的过程。

7.39

**发运 despatch**

发货方按一定要求组织出版物运输的活动。

## 7.40

**发运方式 despatch mode**

出版物发运所采用的形式,包括自提、送货、交付承运人等。

## 7.41

**自提 self-service**

收货人或受托人直接到供应地提取出版物。

## 7.42

**托运 consign for shipment**

依据合同,托运人将出版物交付承运人,办理相关手续。

## 7.43

**搬运 handling**

在同一场所内,对出版物进行空间移动的作业过程。

注: GB/T 18354—2006,定义 3.33。

## 7.44

**装卸 loading and unloading**

出版物在指定地点以人力或机械载人或卸出运输工具的作业过程。

注: 改写 GB/T 18354—2006,定义 3.32。

## 7.45

**运输 transport**

用专用运输设备将出版物从一个地点向另一地点运送。其中包括集货、分配、搬运、中转、装入、卸下、分散等一系列操作。

注: 改写 GB/T 18354—2006,定义 3.3。

## 7.46

**门到门运输服务 door to door service**

承运人由发货人的仓库接受出版物,负责将出版物运到收货人的仓库交付的一种运输服务方式,在这种交付方式下,出版物的交接形态都是整体交接。

注: 改写 GB/T 18354—2006,定义 3.4。

## 7.47

**配送 distribution**

在经济合理区域范围内,根据客户要求,对出版物进行拣选、加工、包装、组配等作业,并按时送达指定地点的物流活动。

注: 改写 GB/T 18354—2006,定义 2.13。

## 7.48

**退货 return**

买方将出版物退还卖方的过程。

## 7.49

**库存 inventory; stock**

为满足销售而储存的出版物商品。

## 7.50

**库存管理 inventory management****存货管理**

在保障供应前提下,对库存进行有效管理的技术经济措施。

7.51

**盘存 stock-taking**

存货盘存

依据库存信息,定期对出版物实际存货状况进行核对、清点、对账、记录的活动。

7.52

**盘点 stock count**

实地盘存制

在存货所在地对存货进行清点核对的方法。

7.53

**仓库 warehouse**

保管、储存出版物的建筑物和场所的总称。

7.54

**自动化立体仓库 automatic storage and retrieval system; AS/RS**

立体仓库

自动存储取货系统

由高层货架、巷道堆垛起重机(有轨堆垛机)、入出库输送系统、自动化控制系统、计算机仓库管理系统及其周边设备组成,可对集装单元物品实现机械化自动存取和控制作业的仓库。

[GB/T 18354—2006,定义 4.29]

7.55

**备货库 storage**

储存库

栈务库

以出版物备货为主要功能的仓库。

7.56

**流转库 entrepot storage**

暂存库

以出版物暂存、流通加工为主要功能的仓库。

7.57

**收货区 receiving space**

到库出版物入库前核对检查及进库准备的地区。

7.58

**发货区 shipping space**

出版物集中待运地区。

7.59

**分拣输送系统 sorting & picking system**

采用机械设备与自动控制技术实现物品分类、输送和存取的系统。

[GB/T 18354—2006,定义 4.17]

7.60

**集装箱 container**

具有足够的强度,可长期反复使用的适于多种运输工具而且容积在  $1\text{ m}^3$  以上(含  $1\text{ m}^3$ )的集装单元器具。

[GB/T 18354—2006,定义 4.5]

## 7.61

**周转箱 turnover box**

用于存放出版物,可重复、循环使用的小型集装器具。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 4.8。

## 7.62

**托盘 pallet**

在运输、搬运和存储过程中,将出版物规整为货物单元时,作为承载面并包括承载面上辅助结构件的装置。

注:GB/T 18354—2006,定义 4.10。

## 7.63

**称量装置 weighing device**

针对起重、运输、装卸、包装、配送以及验收过程中的出版物实施重量检测的设备。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 4.38。

## 7.64

**升降台 lift table;LT**

能垂直升降和水平移动出版物或货箱等的专用设备。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 4.46。

## 7.65

**输送机 conveyor**

按照规定路线连续地或间歇地运送出版物或货箱等的搬运机械。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 4.48。

## 7.66

**拣选车 order picker**

配书车

在出版物拣选集货作业过程中使用的水平移动设备。

## 7.67

**捆扎机 strapping machine**

用捆扎带捆扎包装件,完成捆扎作业的机器。

## 7.68

**货架 rack**

用立柱、隔板或横梁等组成的立体储存出版物的设备。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 4.39。

## 7.69

**重力式货架 live pallet rack**

一种密集存储出版物包件或周转箱的货架系统。在货架每层的通道上,都安装有一定坡度的、带有轨道的导轨,入库的出版物包件或货箱在重力的作用下,由入库端流向出库端。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 4.40。

## 7.70

**移动式货架 mobile rack**

可在轨道上移动的存储出版物的货架。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 4.41。

7.71

**逆向物流 reverse logistics**

出版物从供应链下游向上游的运动所引发的物流活动。

注：改写 GB/T 18354—2006，定义 2.32。

8 出版物发行信息术语

8.1

**发行信息 distribution information**

反映出出版物发行各种活动内容的知识、资料、图像、数据、文件的总称，包括出版物产品信息、交易信息、物流信息和资金信息等。

8.2

**国际标准书号 international standard book number; ISBN**

国际通用的一个出版单位出版的一部作品的一种版本的惟一识别代码。以 ISBN 为标识符，包含一位校验码在内的 13 位数字。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 2.21。

8.3

**国际标准连续出版物号 international standard serial number; ISSN**

国际通用的一种连续性资源的惟一识别代码。以 ISSN 为标识符，包含一位校验码在内的 8 位数字。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 2.22。

8.4

**国际标准音像制品编码 international standard recording code; ISRC**

国际通用的一种音像制品的惟一识别代码。以 ISRC 为标识符的 12 位字符和数字。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 2.23。

8.5

**中国标准书号 China standard book number**

一个中国出版单位出版的一部作品的一种版本的惟一识别代码。即组区号为 7 的国际标准书号。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 2.24。

8.6

**中国标准连续出版物号 China standard serial number**

一种中国连续出版物的惟一识别代码。由国际标准连续出版物号 (ISSN) 和国内统一连续出版物号 (CN) 两部分组成。

[CY/T 50—2008，定义 2.25]

8.7

**国内统一连续出版物号 CN serial number**

国内统一刊号

由国家新闻出版管理部门负责分配给中国连续出版物的惟一代码。以 CN 为标识符，由 2 位地区代码和 4 位地区序号共 6 位数字以及分类号组成。

[CY/T 50—2008，定义 2.26]

8.8

**中国标准音像制品编码 China standard recording code**

由中国出版单位分配给一种中国音像制品的惟一代码。以 ISRC 标识符，由国家码、出版者码、录

制年码、记录码、记录项码五个部分组成。

[CY/T 50—2008, 定义 2.27]

#### 8.9

##### **出版物条码 bar code for publication**

由一组按 EAN 规则排列的条、空及其对应字符组成的表示一定信息的出版物机读标识。出版物条码包括 ISBN 条码和 ISSN 条码等。

[CY/T 50—2008, 定义 2.28]

#### 8.10

##### **(报刊)邮发代号 postal distribution code**

邮政部门编制的报刊发行标识代码。

#### 8.11

##### **(报刊)国外代号 code of foreign distribution**

邮政部门为向国外发行的报刊编制的标识代码。

#### 8.12

##### **征订代码 subscription code**

出版物在征订目录中的标识代码。

注：改写 CY/T 50—2008, 定义 7.26。

#### 8.13

##### **出版物营销分类 marketing classification for publication**

在出版物营销过程中,按照出版物的主题内容或其他属性,依据特定的分类标引工具(分类表),将出版物分门别类地组织成科学体系的活动。

[CY/T 51—2008, 定义 3.4]

#### 8.14

##### **版本 edition**

在不同时期内容相同或基本相同的作品在同一出版社或不同出版社形成的各种出版物形态。

注：改写 CY/T 50—2008, 定义 3.155。

#### 8.15

##### **版次 edition number**

图书版本的次序。

注：改写 CY/T 50—2008, 定义 3.157。

#### 8.16

##### **初版 first edition**

第一版第一次印刷的图书。

注：改写 CY/T 50—2008, 定义 5.37。

#### 8.17

##### **修订版 revised edition**

修订本

对原版本内容进行修改订正,改动范围超过三分之一的图书版本。

注：改写 CY/T 50—2008, 定义 5.41。

#### 8.18

##### **增订版 revised and enlarged edition**

在原有版本基础上进行增补和修订的图书版本。

注：改写 CY/T 50—2008, 定义 5.42。

8.19

**增补版 augmented edition**

在原书以外,按原书内容及体裁进行延伸创作,与原书配套出版的版本。

[CY/T 50—2008,定义 5.43]

8.20

**限量版 limited edition**

限定发行数量的图书、音像制品和电子出版物等版本。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.44。

8.21

**印次 impression**

同一版本的图书印刷的次序。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 3.158。

8.22

**重印书 reprint**

书名不变,内容未做修改或仅做少量修改,重新印制的图书。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.40。

8.23

**幅面尺寸 format size**

开本

出版物单页幅面大小的称谓。

[CY/T 50—2008,定义 7.28]

8.24

**出版状态 publishing status**

出版物在版、绝版等状况。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.25。

8.25

**在版书 book in print**

处于出版和发行状态的图书。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.11。

8.26

**绝版书 out of print**

书版已毁、不再印制的某版本图书。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 5.45。

8.27

**影印本 photocopy**

用拍照、扫描、复印等方法制版印制的图书。

8.28

**书讯 book news**

有关图书出版、发行的各种信息,以及相关的宣传资料。

[CY/T 50—2008,定义 7.13]

8.29

**新书预告 notification**

预先发布新书出版以及相关信息的公告。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.15。



## 8.30

**书目 catalogue; bibliography**

目录

描述一批相关出版物,按照一定次序编排组织而成的揭示和报道出版物信息的工具。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.14 和定义 3.77。

## 8.31

**图书在版编目数据 cataloguing in publication data; CIP data**

在图书出版过程中按照相关标准编制的书目数据。

## 8.32

**机读目录 machine-readable catalogue; MARC**

机器可读目录

一种以代码形式和特定格式结构记录在存储载体上,可由某种特定机器及计算机阅读、控制、处理和编辑输出的目录格式。

## 8.33

**中国机读目录 China machine-readable catalogue; CNMARC**

用于中国国家书目机构同其他国家书目机构以及中国国内图书馆与情报部门之间,以标准的计算机可读形式交换书目信息。

## 8.34

**征订目录 order catalogue**

向发行者及消费者征求订数的出版物目录。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.10。

## 8.35

**教材征订目录 order catalogue for textbook**

用于教材和教学参考书信息发布、征求订数的目录。

## 8.36

**专题目录 subject catalogue**

为配合某些专项活动而编制的与此主题相关的出版物目录。

## 8.37

**推荐目录 recommendatory catalogue**

针对特定对象编制的出版物目录。

## 8.38

**调剂目录 allocation catalogue**

为待调剂出版物编制的目录。

## 8.39

**可供目录 books in print**

为在版图书编制的目录。

注:改写 CY/T 50—2008,定义 7.12。

## 8.40

**常备目录 ever-prepared catalogue**

为常备书编制的目录。

## 8.41

**现货目录 catalogue for onhand**

为现货出版物编制的目录。

8.42

**发行单证 distribution document**

在出版物流通过程中形成的可阅读并带有数据记录的业务单据和记账凭证。

8.43

**订单 order**

记录出版物订货相关信息的单证。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 7.22。

8.44

**拖欠订单 backorder**

含已承诺将保证全部或部分订数供应的订单。

8.45

**发货单 despatch advice document**

记录出版物发货相关信息的单证，是发货、收货、结算的依据。

[CY/T 52—2009，定义 3.2]

8.46

**装箱单 packing list**

发货方记录运输包装单元内出版物细目的单证。

8.47

**收货通知单 receiving advice document**

收货方记录出版物收货相关信息并回告发货方的单证。

8.48

**提货凭证 delivery order**

提货人提取出版物的单证。

8.49

**运单 way bill**

承运人与托运人之间为运输出版物而签订的一种运输凭证。

8.50

**退货单 return document**

退货方记录出版物退货相关信息的单证。

8.51

**结算单 balance document**

用于出版物交易双方收付款项的单证。

8.52

**封签 sealing label**

出厂包标签

自然包标签

记录出版物出厂包相关信息的物流标签。

注：改写 CY/T 55—2009，定义 3.5。

8.53

**包签 shipping label**

记录出版物运输包件相关信息的物流标签。

注：改写 CY/T 55—2009，定义 3.6。

8.54

**电子数据交换 electronic data interchange; EDI**

采用标准化的格式,利用计算机网络进行业务数据的传输和处理。

[GB/T 18354—2006,定义 5.22]

8.55

**报文 message**

采用电子数据交换(EDI)方式交换数据时,其数据的载体。

8.56

**电子订货系统 electronic order system; EOS**

不同组织间利用通信网络和终端设备进行订货作业与订货信息交换的系统。

[GB/T 18354—2006,定义 5.34]

8.57

**仓库管理系统 warehouse management system; WMS**

对仓库实施全面管理的计算机信息系统。

[GB/T 18354—2006,定义 5.32]

8.58

**销售时点系统 point of sale; POS**

利用光学式自动读取设备,按照商品的最小类别读取实时销售信息以及采购、配送等阶段发生的各种信息,并通过通讯网络将其传送给计算机系统进行加工、处理和传送的系统。

[GB/T 18354—2006,定义 5.33]

8.59

**射频识别 radio frequency identification; RFID**

通过射频信号识别目标对象并获取相关数据信息的一种非接触式的自动识别技术。

[GB/T 18354—2006,定义 5.20]

8.60

**射频识别系统 radio frequency identification system**

由射频标签、阅读器、计算机网络和应用程序及数据库组成的自动识别和数据采集系统。

[GB/T 18354—2006,定义 5.21]

8.61

**物流管理信息系统 logistics management information system**

由计算机软硬件、网络通信设备及其他办公设备组成的,服务于物流作业、管理、决策等方面的应用系统。

[GB/T 18354—2006,定义 5.36]

8.62

**物流公共信息平台 logistics information platform**

基于计算机通信网络技术,提供物流信息、技术、设备等资源共享服务的信息平台。

[GB/T 18354—2006,定义 5.37]

8.63

**企业资源计划 enterprise resource planning; ERP**

在制造资源计划的基础上,通过前馈的物流和反馈的信息流、资金流,把客户需求和企业内部的生产经营活动以及供应商的资源整合在一起,体现完全按用户需求进行经营管理的一种全新的管理方式。

[GB/T 18811—2002,定义 3.35]

## 9 出版物发行财务及管理术语

### 9.1

**定价 fixed retail price**

由出版者印制在出版物上的统一零售价格。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 7.17。

### 9.2

**码洋 mayang**

**码价 list price**

出版物数量与单价之积。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 7.20。

### 9.3

**折扣 discount**

在出版物销售过程中卖方给予买方的折让，用以定价为基准减价的比率或金额表示。

### 9.4

**实洋 shiyang**

**实价 net price**

在出版物销售过程中买方支付的实际金额。

实洋(实价) = 码洋(码价) - 折扣，其中折扣用金额表示。

注：改写 CY/T 50—2008，定义 7.21。

### 9.5

**码价核算制 accounting system in marked price**

发行企业对出版物进、销、存业务进行管理与会计核算，按照定价进行计价、核算和记账的一种核算方法。

### 9.6

**发行成本 distribution cost**

出版物发行活动中所消耗的物化劳动和活劳动的货币表现。

### 9.7

**发行费用 distribution fee**

出版物流通过程中各项费用支出的货币表现。

### 9.8

**发行佣金 distribution commission**

在出版物发行代理业务活动中，委托方按照合同约定向代理方支付的劳务酬金。

### 9.9

**报刊发行费 fee for distribution of newspaper and periodical**

邮政报刊发行部门向相关报刊社收取的、为其发行报刊的费用。

[YD/T 725—1994，定义 9.1]

### 9.10

**报刊发行起点费 minimal charging of postal circulation**

邮政报刊发行部门按规定的最低发行份数收取的报刊发行费。

[YD/T 725—1994，定义 9.3]

## 9.11

**报刊变动手续费 procedures fee for newspaper and periodical changing**

报刊在出版年度内中途变动出版发行情况,邮局按规定向报刊社收取的费用。

[YD/T 725—1994,定义 9.6]

## 9.12

**存货成本 inventory cost**

因存货而发生的各种费用的总和,由出版物购入成本、订货成本、库存持有成本等构成。

注:GB/T 18354—2006,定义 3.20。

## 9.13

**仓储费用 storage fee**

出版物存储过程中发生的费用总和。

## 9.14

**盘存表 inventory sheet**

用于出版物盘存并记录其结果的表单。

## 9.15

**报损单 underflow report bill**

记录出版物盘亏信息并进行财务处理的单证。

## 9.16

**报溢单 overflow report bill**

记录出版物盘盈信息并进行财务处理的单证。

## 9.17

**损溢单 underflow and overflow report bill**

记录出版物盘亏或盘盈信息并进行财务处理的单证。

## 9.18

**库存提成差价 stock devaluation differential**

库存分年核价

对库存出版物按照出版年限和一定比率逐年核减其价值的一种计提减值准备金的核算方法。

## 9.19

**库存出版物资金 commodity stocks capital**

发行单位库存出版物的实际成本(进价)或计划成本(售价或码价)。采取计划成本核算的企业,期末库存出版物资金应剔除出版物进销差价金额和进项税额。

## 9.20

**账期 account period**

买卖双方按照购销合同约定结算货款的期限。

## 9.21

**对账 reconciliation**

在出版物交易活动中,买卖双方对交易数据进行核对和确认的行为。

## 9.22

**结算 settlement**

在出版物交易活动中,交易双方发生的款项收付行为。

## 9.23

**实销实结 payment on net sale**

买卖双方按照出版物实际销售数量收付货款的一种结算方式。

9.24

**承转结算 commitment to clearance**

买卖双方通过契约方式达成合作协议,发货方通过收货方的上级单位统一向收货方收取货款的结算方式。

9.25

**订货周期 order cycle**

从发出订单到收到出版物的时间间隔。

9.26

**订货处理周期 order processing cycle**

从收到订单到将所订出版物发运出去的时间间隔。

9.27

**发货周期 distribution cycle**

从接收发货指令开始到将出版物交付收货方的时间间隔。

注:改写 SB/T 10465—2008,定义 6.2.22。

9.28

**发运周期 shipment cycle**

运输周期

出版物从出库到送到收货方的时间间隔。

9.29

**库存周期 inventory cycle**

在一定范围内,库存出版物从入库到出库的平均时间。

9.30

**订单满足率 fulfillment rate**

统计期内实际供货品种、数量与订单需求的比率。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.43。

9.31

**报刊发行费率 circulation rate of postal distribution**

邮政报刊发行部门向报刊社收取的报刊发行费用占报刊定价的比率。

[YD/T 725—1994,定义 9.2]

9.32

**缺货率 stock-out rate**

缺货次数与客户订货次数的比率,是衡量缺货程度及其影响的指标。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.44。

9.33

**退货率 rate of return to supplier**

一定时期内出版物退货量占出版物进(发)货总量的比率。

9.34

**运价率 rate of tariff**

每吨出版物每运输一公里所需费用,是计算运费的依据。

9.35

**回款率 cash collection rate**

一定时期内已收出版物销售款占应收销售款的比率。

## 9.36

**新增存货率 rate of new stock**

一定时期内出版物收货量多于销出量的部分占存货总量的比率。

## 9.37

**库存周转率 stock turnover rate**

一定时期内出库量与平均库存量的比率。

## 9.38

**仓库空间利用率 warehouse space utilization rate**

一定时点上,存货占用的空间与可利用的存货空间的比率。

[GB/T 18354—2006,定义 3.14]

## 9.39

**仓库面积利用率 warehouse ground area utilization rate**

一定时点上,存货占用的场地面积与仓库可利用面积的比率。

[GB/T 18354—2006,定义 3.15]

## 9.40

**账货相符率 rate of goods according with account**

经盘存,库存出版物账货相符的笔数与储存出版物总笔数的比率。

## 9.41

**出库差错率 warehouse-out error rate**

统计期内发货累计差错件数(或金额)占发货总件数(或总金额)的比率。

## 9.42

**货损率 cargo damages rate**

收货时失损的出版物数量与应交付的出版物数量的比率。

注:改写 GB/T 18354—2006,定义 3.45。

## 9.43

**市场占有率 market share**

发行者经营的出版物在一定时期内市场销售量占该市场出版物销售总量的比重。

## 9.44

**人均购书额 the purchase amount of book per person**

一定时期内某地区图书销售总额除以该地区人口数量的平均值。

## 9.45

**图书阅读率 reading rate**

一年内具有阅读行为的读者在全体国民中所占比例。

## 9.46

**发行量核查 circulation audit****发行量认证 circulation certification**

对期刊、报纸、图书、音像制品、电子出版物、网络出版物等印刷数量和发行数量以及点击、浏览、下载数量进行的审计和认证工作。

## 9.47

**供应商关系管理 supplier relationship management;SRM**

一种致力于实现与供应商建立和维持长久、紧密合作伙伴关系,旨在改善企业与供应商之间关系的管理模式。

[GB/T 18354—2006,定义 6.14]

9.48

**客户关系管理 customer relationship management; CRM**

一种致力于实现与客户建立和维持长久、紧密合作伙伴关系,旨在改善企业与客户之间关系的管理模式。

[GB/T 18354—2006,定义 6.15]



## 参 考 文 献

- [1] GB/T 5795—2006 中国标准书号
- [2] GB/T 10112—1999 术语工作 原则与方法
- [3] GB/T 15237.1—2000 术语工作 词汇 第1部分:理论与应用
- [4] GB/T 16785—1997 术语工作 概念与术语的协调
- [5] GB/T 19099—2003 术语标准化项目管理指南
- [6] GB/T 20001.1—2001 标准编写规则 第1部分:术语
- [7] GB/T 24358—2009 物流中心分类与基本要求
- [8] CY/T 51—2008 图书、音像制品、电子出版物营销分类法
- [9] CY/T 52—2009 出版物发货单
- [10] CY/T 55—2009 出版物物流标签
- [11] CY/T 56.1—2009 出版物物流作业规范 第1部分:收货验收
- [12] SB/T 10465—2008 连锁经营术语
- [13] YD/T 725—1994 邮政业务术语 报刊发行部分
- [14] ONIX for Books Product Information Message Product Record Format Release2. 1, revision 03 January 2006
- [15] ONIX for Book3.0 ONIX Code Lists Issue 9, April 2009
- [16] 中华人民共和国国务院令(第343号). 出版管理条例, 1997
- [17] 新闻出版总署. 出版物市场管理规定. 2004.
- [18] 牛津高阶英汉双解词典(第四版增补本). 北京:商务印书馆, 2009.
- [19] 徐万丽. 英汉编辑出版词汇. 北京:北京大学出版社, 1996.
- [20] 罗紫初. 图书发行教程(修订本). 沈阳:辽海出版社, 2001.
- [21] 刘拥军. 图书营销学. 苏州:苏州大学出版社, 2003.
- [22] 方卿. 图书营销管理. 上海:复旦大学出版社, 2004.
- [23] 彭斐章. 目录学教程. 北京:高等教育出版社. 2004.
- [24] 电子商务标准化指南. 北京:中国标准出版社, 2004.
- [25] 现代汉语词典. 北京:商务印书馆, 2005.
- [26] 杨玉麟. 信息描述. 北京:高等教育出版社, 2005.
- [27] E4books the Road to Universal e-commerce for the Book Industry.

## 索引

## 汉语拼音索引

- B**
- 搬运 ..... 7.43
- 版本 ..... 8.14
- 版次 ..... 8.15
- 包件整理 ..... 7.35
- 包签 ..... 8.53
- 包销 ..... 6.3
- 包装 ..... 7.29
- 保管 ..... 7.25
- 报订 ..... 6.20
- 报订期 ..... 6.21
- 报刊变动手续费 ..... 9.11
- 报刊发行费 ..... 9.9
- 报刊发行费率 ..... 9.31
- 报刊发行起点费 ..... 9.10
- (报刊)国外代号 ..... 8.11
- 报刊邮发 ..... 6.12
- (报刊)邮发代号 ..... 8.10
- 报损单 ..... 9.15
- 报文 ..... 8.55
- 报溢单 ..... 9.16
- 报纸 ..... 5.30
- 备货库 ..... 7.55
- 闭架售书 ..... 6.34
- C**
- 采购 ..... 6.17
- 残破书 ..... 5.19
- 残破书处理 ..... 6.50
- 仓储 ..... 7.14
- 仓储费用 ..... 9.13
- 仓储管理 ..... 7.15
- 仓库 ..... 7.53
- 仓库管理系统 ..... 8.57
- 仓库空间利用率 ..... 9.38
- 仓库面积利用率 ..... 9.39
- 长销书 ..... 5.17
- 常备目录 ..... 8.40
- 常备书 ..... 5.21
- 畅销书 ..... 5.16
- 畅销书 ..... 5.15
- 称量装置 ..... 7.63
- 承运人 ..... 7.11
- 承转结算 ..... 9.24
- 重印书 ..... 8.22
- 出版单位 ..... 4.2
- 出版公司 ..... 4.2
- 出版机构 ..... 4.2
- 出版社 ..... 4.2
- 出版物 ..... 3.1
- 出版物供应链 ..... 3.43
- 出版物购销合同 ..... 6.1
- 出版物购销形式 ..... 6.2
- 出版物流通 ..... 3.37
- 出版物商流 ..... 3.38
- 出版物市场 ..... 3.35
- 出版物市场细分 ..... 3.36
- 出版物条码 ..... 8.9
- 出版物物流 ..... 3.39
- 出版物信息流 ..... 3.41
- 出版物营销分类 ..... 8.13
- 出版物资金流 ..... 3.40
- 出版者 ..... 4.2
- 出版状态 ..... 8.24
- 出厂包 ..... 7.33
- 出厂包标签 ..... 8.52
- 出库 ..... 7.38
- 出库差错率 ..... 9.41
- 初版 ..... 8.16
- 储存 ..... 7.24
- 储存库 ..... 7.55
- 储位 ..... 7.20
- 创刊号 ..... 5.40
- 磁盘 ..... 5.60
- 丛刊 ..... 5.37

丛书	5.25
存货成本	9.12
存货管理	7.50
存货盘存	7.51

## D

大众类图书	5.2
代理	6.6
代理商	4.11
代销点	4.47
单行本	5.28
第三方物流	7.8
电子出版物	5.55
电子订货系统	8.56
电子商务	3.31
电子数据交换	8.54
调剂	6.45
调剂目录	8.38
订单	8.43
订单满足率	9.30
订货	6.18
订货处理周期	9.26
订货会	6.41
订货审核	6.19
订货周期	9.25
订数	6.23
订销局	4.43
订阅	6.13
定价	9.1
读者服务部	4.40
读者俱乐部	4.38
独立书店	4.30
堆码	7.22
对账	9.21
多集出版物	3.10
多卷出版物	3.10
多媒体电子出版物	5.59

## F

发报刊局	4.42
发货	7.26
发货单	8.45
发货区	7.58

发货周期	9.27
发行	3.17
发行成本	9.6
发行单位	4.1
发行单证	8.42
发行对象	3.25
发行范围	3.26
发行方式	3.18
发行费用	9.7
发行工作者	4.3
发行集团	4.6
发行量核查	9.46
发行量认证	9.46
发行企业	4.5
发行渠道	3.22
发行体制	3.32
发行网	4.13
发行网点	4.14
发行协会	4.4
发行信息	8.1
发行佣金	9.8
发行者	4.1
发样征订	6.9
发运	7.39
发运方式	7.40
发运周期	9.28
非法出版物	3.3
非邮发报刊	5.42
分册	5.26
分辑	5.27
分拣输送系统	7.59
分卷	5.26
封	7.33
封签	8.52
幅面尺寸	8.23
复点	7.37
复核	7.37
副刊	5.31

## G

高密度激光唱盘	5.51
高密度激光视盘	5.54
高密度只读光盘	5.57

高校图书代办站 .....	4.39
个体书店 .....	4.22
公开发行 .....	3.27
供货商 .....	4.12
供销社发行网点 .....	4.18
供应链管理 .....	3.44
供应商 .....	4.12
供应商关系管理 .....	9.47
古旧书店 .....	4.26
股份制书店 .....	4.23
馆配 .....	6.29
国际标准连续出版物号 .....	8.3
国际标准书号 .....	8.2
国际标准音像制品编码 .....	8.4
国际图书博览会 .....	6.44
国内统一刊号 .....	8.7
国内统一连续出版物号 .....	8.7
国有书店 .....	4.20
过刊 .....	5.44

H

豪华本 .....	5.11
号外 .....	5.32
合订本 .....	5.29
核件 .....	7.31
核心期刊 .....	5.38
盒式音带 .....	5.49
回款率 .....	9.35
活页出版物 .....	5.13
货垛 .....	7.23
货架 .....	7.68
货损率 .....	9.42
货位 .....	7.20

J

机读目录 .....	8.32
机关报 .....	5.33
机关刊 .....	5.33
机器可读目录 .....	8.32
积压 .....	6.47
激光唱盘 .....	5.50
集成电路卡 .....	5.61
集货 .....	7.28

集体书店 .....	4.21
集装箱 .....	7.60
寄目征订 .....	6.8
寄销 .....	6.5
加盟店 .....	4.34
拣选 .....	7.27
拣选车 .....	7.66
简装本 .....	5.9
降价书 .....	5.20
交互式光盘 .....	5.58
教材 .....	5.5
教材征订目录 .....	8.35
教育类图书 .....	5.3
结算 .....	9.22
结算单 .....	8.51
进货 .....	6.17
禁售 .....	3.29
禁止发行 .....	3.29
禁止销售 .....	3.29
经济效益 .....	3.34
经销 .....	6.4
经销商 .....	4.10
精装书 .....	5.10
绝版书 .....	8.26

K

开本 .....	8.23
开架售书 .....	6.33
可供目录 .....	8.39
客户关系管理 .....	9.48
库存 .....	7.49
库存出版物资金 .....	9.19
库存分年核价 .....	9.18
库存管理 .....	7.50
库存书 .....	5.22
库存提成差价 .....	9.18
库存周期 .....	9.29
库存周转率 .....	9.37
捆扎机 .....	7.67

L

理货 .....	7.19
立体仓库 .....	7.54

连锁经营	3.30
连锁书店	4.31
连锁书店总部	4.32
连续出版物	3.12
零售	3.21
零售商	4.9
流动销售	6.30
流通环节	3.42
流向分拣	7.35
流转库	7.56
录像带	5.52
录音带	5.49

## M

码垛	7.22
码价	9.2
码价核算制	9.5
码盘	7.22
码洋	9.2
卖场	6.36
卖场促销	6.39
卖场导购	6.37
卖场咨询	6.38
盲文出版物	3.7
门到门运输服务	7.46
门市销售	6.26
目录	8.30
目录征订	6.8

## N

内部发行	3.28
内部发行出版物	3.4
内部资料性出版物	3.5
逆向物流	7.71
年鉴	5.24
农村网点	4.17
农家书屋	3.16

## P

盘存	7.51
盘存表	9.14
盘点	7.52
配发	7.36

配书车	7.66
配送	7.47
配送中心	7.3
批发	3.20
批发商	4.8
平装书	5.9
破订	6.15
普及读物	5.7

## Q

期刊	5.34
期刊合订本	5.45
期刊精华本	5.46
企业资源计划	8.63
签售	6.35
全国书市	6.43
全国图书交易博览会	6.43
缺货登记	6.40
缺货率	9.32

## R

人均购书额	9.44
入库	7.18

## S

上架	7.21
少数民族语言文字出版物	3.6
社会效益	3.33
社区书店	4.36
射频识别	8.59
射频识别系统	8.60
升降台	7.64
实地盘存制	7.52
实价	9.4
实销实结	9.23
实洋	9.4
市场占有率	9.43
视频多用途数字光盘	5.54
收货	7.16
收货区	7.57
收货通知单	8.47
书报摊	4.46
书店	4.19

书目 .....	8.30
书市 .....	6.42
书讯 .....	8.28
输送机 .....	7.65
数码激光视盘 .....	5.53
损溢单 .....	9.17

## T

特发报刊 .....	5.43
特价书 .....	5.20
特刊 .....	5.36
特许连锁书店 .....	4.34
特约经销店 .....	4.24
提货凭证 .....	8.48
添订 .....	6.22
停售报废 .....	6.49
停售封存 .....	6.48
图书 .....	5.1
图书俱乐部 .....	4.38
图书阅读率 .....	9.45
图书在版编目数据 .....	8.31
团购 .....	6.28
团体供应 .....	6.27
推荐目录 .....	8.37
退货 .....	7.48
退货单 .....	8.50
退货率 .....	9.33
托盘 .....	7.62
托运 .....	7.42
托运人 .....	7.10
拖欠订单 .....	8.44
脱销 .....	6.46

## W

外文出版物 .....	3.8
外文书店 .....	4.27
网络出版物 .....	5.63
网络游戏 .....	5.64
网上书店 .....	4.37
违禁出版物 .....	3.15
伪书 .....	3.14
物流服务 .....	7.5
物流服务质量 .....	7.6

物流公共信息平台 .....	8.62
物流管理信息系统 .....	8.61
物流合同 .....	7.7
物流联盟 .....	7.9
物流企业 .....	7.1
物流网络 .....	7.4
物流业务流程 .....	7.13
物流中心 .....	7.2
物流作业 .....	7.12

## X

系列出版物 .....	3.11
系统发行 .....	3.24
系统征订 .....	6.11
现货目录 .....	8.41
线装书 .....	5.12
限量版 .....	8.20
销售 .....	6.25
销售时点系统 .....	8.58
小型光盘 .....	5.50
新书预告 .....	8.29
新增存货率 .....	9.36
修订版 .....	8.17
修订本 .....	8.17
续订 .....	6.16
学报 .....	5.39
学刊 .....	5.39
学术著作 .....	5.8

## Y

验收 .....	7.17
样书 .....	5.23
一般图书 .....	5.6
移动式货架 .....	7.70
音频多用途数字光盘 .....	5.51
音像出版物 .....	5.48
音像书店 .....	4.28
音像制品 .....	5.48
淫秽出版物 .....	3.13
印次 .....	8.21
影印本 .....	8.27
邮发报刊 .....	5.41
邮购书店 .....	4.29

邮局发行网 .....	4.41
邮政报刊门市部 .....	4.44
邮政报刊亭 .....	4.45
有声读物 .....	5.65
运单 .....	8.49
运价率 .....	9.34
运输 .....	7.45
运输包件 .....	7.34
运输包装 .....	7.32
运输周期 .....	9.28

## Z

杂志 .....	5.34
杂志书 .....	5.47
在版书 .....	8.25
暂存库 .....	7.56
增补版 .....	8.19
增订版 .....	8.18
增刊 .....	5.35
展销 .....	6.31
栈务库 .....	7.55
账货相符率 .....	9.40
账期 .....	9.20
召回 .....	6.51
照片光盘 .....	5.62
折扣 .....	9.3
征订 .....	6.7
征订代码 .....	8.12
征订目录 .....	8.34
整订 .....	6.14
正规连锁书店 .....	4.33
正式出版物 .....	3.2
直销 .....	6.32
直营店 .....	4.33
只读存储多用途数字光盘 .....	5.57
只读存储光盘 .....	5.56
只读光盘 .....	5.56
纸皮书 .....	5.9
制签 .....	7.30
滞销书 .....	5.18
中国标准连续出版物号 .....	8.6
中国标准书号 .....	8.5
中国标准音像制品编码 .....	8.8
中国机读目录 .....	8.33
重点书 .....	5.14
重力式货架 .....	7.69
周转箱 .....	7.61
逐级征订 .....	6.10
主发 .....	6.24
专刊 .....	5.36
专题出版物 .....	3.9
专题目录 .....	8.36
专业类图书 .....	5.4
专业书店 .....	4.25
专业网点 .....	4.15
装箱单 .....	8.46
装卸 .....	7.44
自办发行 .....	3.23
自动存储取货系统 .....	7.54
自动化立体仓库 .....	7.54
自然包 .....	7.33
自然包标签 .....	8.52
自提 .....	7.41
自由连锁书店 .....	4.35
自愿连锁店 .....	4.35
综合网点 .....	4.16
总发行 .....	3.19
总发行单位 .....	4.7
IC卡 .....	5.61
VHS像带 .....	5.52

## 英文对应词索引

## A

academic work .....	5.8
account period .....	9.20
accounting system in marked price .....	9.5
acta .....	5.39
added ordering .....	6.22
agency .....	6.6
agent .....	4.11
allocation .....	6.45
allocation catalogue .....	8.38
almanac .....	5.24
antiquarian bookstore .....	4.26
AS/RS .....	7.54
AT .....	5.49
audience .....	3.25
audio book .....	5.65
audio tape .....	5.49
audio-video publication .....	5.48
audio-visual bookstore .....	4.28
augmented edition .....	8.19
authorized distributor .....	4.24
automatic storage and retrieval system .....	7.54

## B

back issue .....	5.44
back number .....	5.44
backlist title .....	5.16
backlog .....	6.47
backorder .....	8.44
balance document .....	8.51
bar code for publication .....	8.9
bestseller .....	5.15
bibliography .....	8.30
book .....	5.1
book and newspaper stand .....	4.46
book club .....	4.38
book fair .....	6.42
book in print .....	8.25
book news .....	8.28



book signing .....	6.35
book trade fair .....	6.41
books in print .....	8.39
bookshop .....	4.19
bookshop sale .....	6.26
bookstore .....	4.19
bound periodical .....	5.45
bound volume .....	5.29
braille publication .....	3.7
bundle .....	7.33

## C

cargo damages rate .....	9.42
carrier .....	7.11
cash collection rate .....	9.35
catalogue .....	8.30
catalogue for onhand .....	8.41
cataloguing in publication data .....	8.31
CD .....	5.50
CD-I .....	5.58
CD-ROM .....	5.56
chain bookstore .....	4.31
chain bookstore headquarters .....	4.32
chain operation .....	3.30
channel of distribution .....	3.22
checking and acceptance .....	7.17
China machine-readable catalogue .....	8.33
China standard book number .....	8.5
China standard recording code .....	8.8
China standard serial number .....	8.6
Chinese style book .....	5.12
Chinese thread sewing book .....	5.12
CIP data .....	8.31
circulation audit .....	9.46
circulation certification .....	9.46
circulation rate of postal distribution .....	9.31
closed-shelf book sale .....	6.34
CN serial number .....	8.7
CNMARC .....	8.33
code of foreign distribution .....	8.11
collective-owned bookstore .....	4.21
college book agency .....	4.39
commitment to clearance .....	9.24

<b>commodity stocks capital</b>	9. 19
<b>community bookstore</b>	4. 36
<b>compact disc</b>	5. 50
<b>compact disc interactive</b>	5. 58
<b>compact disc-digital video</b>	5. 53
<b>compact disc-read only memory</b>	5. 56
<b>company-owned bookstore</b>	4. 33
<b>consign for shipment</b>	7. 42
<b>consigner</b>	7. 10
<b>consignment</b>	6. 5
<b>container</b>	7. 60
<b>controlled distribution</b>	3. 28
<b>conveyor</b>	7. 65
<b>core journal</b>	5. 38
<b>CRM</b>	9. 48
<b>custody</b>	7. 25
<b>customer relationship management</b>	9. 48

**D**

<b>damaged book</b>	5. 19
<b>dealer</b>	4. 10
<b>delivery</b>	7. 26
<b>delivery order</b>	8. 48
<b>deluxe edition</b>	5. 11
<b>despatch</b>	7. 39
<b>despatch advice document</b>	8. 45
<b>despatch mode</b>	7. 40
<b>digital versatile disc-audio</b>	5. 51
<b>digital versatile disc-read only memory</b>	5. 57
<b>digital versatile disc-video</b>	5. 54
<b>direct sale</b>	6. 32
<b>discount</b>	9. 3
<b>discount on book</b>	5. 20
<b>dispensation</b>	7. 36
<b>distribution</b>	3. 17
<b>distribution</b>	7. 47
<b>distribution agency</b>	4. 1
<b>distribution association</b>	4. 4
<b>distribution center</b>	7. 3
<b>distribution commission</b>	9. 8
<b>distribution company group</b>	4. 6
<b>distribution corporation</b>	4. 5
<b>distribution cost</b>	9. 6

distribution cycle .....	9. 27
distribution document .....	8. 42
distribution fee .....	9. 7
distribution group .....	4. 6
distribution information .....	8. 1
distribution network .....	4. 13
distribution outlet .....	4. 14
distribution prohibited .....	3. 29
distribution staff .....	4. 3
distributor .....	4. 1
distributor .....	4. 10
door to door service .....	7. 46
DVD-A .....	5. 51
DVD-ROM .....	5. 57
DVD-V .....	5. 54

## E

EC .....	3. 31
economic benefit .....	3. 34
EDI .....	8. 54
edition .....	8. 14
edition number .....	8. 15
educational book .....	5. 3
electronic data interchange .....	8. 54
electronic order system .....	8. 56
electronic publication .....	5. 55
enterprise resource planning .....	8. 63
entrepot storage .....	7. 56
EOS .....	8. 56
ERP .....	8. 63
ethnic language publication .....	3. 6
ever-prepared book .....	5. 21
ever-prepared catalogue .....	8. 40
exclusive sale .....	6. 3
extra of a newspaper .....	5. 32
e-commerce .....	3. 31

## F

farmer's reading room .....	3. 16
fascicule .....	5. 26
fee for distribution of newspaper and periodical .....	9. 9
first edition .....	8. 16
first issue .....	5. 40

<b>fixed retail price</b>	9.1
<b>forbidden publication</b>	3.15
<b>foreign language bookstore</b>	4.27
<b>foreign language publication</b>	3.8
<b>formal publication</b>	3.2
<b>format size</b>	8.23
<b>franchised bookstore</b>	4.34
<b>fulfillment rate</b>	9.30

**G**

<b>general outlet</b>	4.16
<b>general-interest book</b>	5.6
<b>goods stack</b>	7.23
<b>group purchasing</b>	6.28
<b>group supply</b>	6.27

**H**

<b>handling</b>	7.43
<b>hardback</b>	5.10
<b>hardcover book</b>	5.10
<b>house organ</b>	5.33

**I**

<b>IC-Card</b>	5.61
<b>illegal publication</b>	3.3
<b>impression</b>	8.21
<b>independent bookstore</b>	4.30
<b>individual-owned bookstore</b>	4.22
<b>integrated circuit card</b>	5.61
<b>intermediary in a distribution channel</b>	3.42
<b>internal publication</b>	3.4
<b>international book fair</b>	6.44
<b>international standard book number</b>	8.2
<b>international standard recording code</b>	8.4
<b>international standard serial number</b>	8.3
<b>internet bookstore</b>	4.37
<b>inventory</b>	7.49
<b>inventory book</b>	5.22
<b>inventory cost</b>	9.12
<b>inventory cycle</b>	9.29
<b>inventory management</b>	7.50
<b>inventory sheet</b>	9.14
<b>in-house material</b>	3.5

ISBN .....	8.2
ISRC .....	8.4
ISSN .....	8.3

## J

joint-stock bookstore .....	4.23
journal .....	5.34
journal .....	5.39

## K

key book .....	5.14
----------------	------

## L

lasting-selling book .....	5.17
library supply .....	6.29
lift table .....	7.64
limited edition .....	8.20
list price .....	9.2
live pallet rack .....	7.69
loading and unloading .....	7.44
logistics alliance .....	7.9
logistics center .....	7.2
logistics contract .....	7.7
logistics enterprise .....	7.1
logistics information platform .....	8.62
logistics management information system .....	8.61
logistics network .....	7.4
logistics operation .....	7.12
logistics operation process .....	7.13
logistics service .....	7.5
logistics service quality .....	7.6
loosed subscription for the remainder of a fixed period .....	6.15
loose-leaf book .....	5.13
LT .....	7.64

## M

machine-readable catalogue .....	8.32
magazine .....	5.34
magnetic disk .....	5.60
mail-order bookstore .....	4.29
making label .....	7.30
MARC .....	8.32
market share .....	9.43

<b>marketing classification for publication</b>	8. 13
<b>mass book</b>	5. 2
<b>mayang</b>	9. 2
<b>message</b>	8. 55
<b>minimal charging of postal circulation</b>	9. 10
<b>mobile rack</b>	7. 70
<b>mobile sale</b>	6. 30
<b>mode of distribution</b>	3. 18
<b>monographic publication</b>	3. 9
<b>mook</b>	5. 47
<b>multimedia electronic publication</b>	5. 59
<b>multi-volume publication</b>	3. 10

N

<b>national book fair</b>	6. 43
<b>national book trade fair</b>	6. 43
<b>net price</b>	9. 4
<b>network game</b>	5. 64
<b>network publication</b>	5. 63
<b>newspaper</b>	5. 30
<b>newspaper and periodical distribution post-office</b>	4. 42
<b>newspaper and periodical postal outlet</b>	4. 44
<b>non-post-distributed newspaper and periodical</b>	5. 42
<b>notification</b>	8. 29

O

<b>offprint</b>	5. 28
<b>online bookstore</b>	4. 37
<b>online game</b>	5. 64
<b>online publication</b>	5. 63
<b>open-shelf book sale</b>	6. 33
<b>order</b>	8. 43
<b>order catalogue</b>	8. 34
<b>order catalogue for textbook</b>	8. 35
<b>order cycle</b>	9. 25
<b>order picker</b>	7. 66
<b>order picking</b>	7. 27
<b>order processing cycle</b>	9. 26
<b>ordering</b>	6. 18
<b>ordering verification</b>	6. 19
<b>out of print</b>	8. 26
<b>out of stock</b>	6. 46
<b>outlet store</b>	4. 47

out-of-stock registration .....	6.40
overflow report bill .....	9.16
overstock .....	6.47

## P

package .....	7.29
package dispensation .....	7.35
packaging .....	7.29
packing list .....	8.46
pallet .....	7.62
paperback .....	5.9
payment on net sale .....	9.23
periodical .....	5.34
photocopy .....	8.27
Photo-CD .....	5.62
photo-compact disc .....	5.62
point of sale .....	8.58
popular book .....	5.7
pornographic publication .....	3.13
POS .....	8.58
postal distribution .....	6.12
postal distribution code .....	8.10
postal distribution network for newspaper and periodical .....	4.41
postal newspaper and periodical kiosk .....	4.45
post-distributed newspaper and periodical .....	5.41
press .....	4.2
procedures fee for newspaper and periodical changing .....	9.11
processing damaged book .....	6.50
professional book .....	5.4
pseudograph .....	3.14
public release .....	3.27
publication .....	3.1
publication circulation .....	3.37
publication commodity flow .....	3.38
publication consolidation .....	7.28
publication exhibition and sale .....	6.31
publication fund flow .....	3.40
publication information flow .....	3.41
publication logistics .....	3.39
publication market .....	3.35
publication purchase and sale contract .....	6.1
publication purchase and sale form .....	6.2
publication supply chain .....	3.43

<b>publications market segmentation</b> .....	3. 36
<b>publisher</b> .....	4. 2
<b>publisher distribution</b> .....	3. 23
<b>publishing agency</b> .....	4. 2
<b>publishing company</b> .....	4. 2
<b>publishing house</b> .....	4. 2
<b>publishing status</b> .....	8. 24
<b>purchase</b> .....	6. 17
<b>put on shelf</b> .....	7. 21

**Q**

<b>quantity ordered</b> .....	6. 23
-------------------------------	-------

**R**

<b>rack</b> .....	7. 68
<b>radio frequency identification</b> .....	8. 59
<b>radio frequency identification system</b> .....	8. 60
<b>range of distribution</b> .....	3. 26
<b>rate of goods according with account</b> .....	9. 40
<b>rate of new stock</b> .....	9. 36
<b>rate of return to supplier</b> .....	9. 33
<b>rate of tariff</b> .....	9. 34
<b>reader club</b> .....	4. 38
<b>reading rate</b> .....	9. 45
<b>recall</b> .....	6. 51
<b>receiving</b> .....	7. 16
<b>receiving advice document</b> .....	8. 47
<b>receiving space</b> .....	7. 57
<b>recommendatory catalogue</b> .....	8. 37
<b>reconciliation</b> .....	9. 21
<b>recorded audio cassette</b> .....	5. 49
<b>reduced price book</b> .....	5. 20
<b>remaindered book</b> .....	5. 18
<b>reprint</b> .....	8. 22
<b>retail</b> .....	3. 21
<b>retailer</b> .....	4. 9
<b>return</b> .....	7. 48
<b>return document</b> .....	8. 50
<b>reverse logistics</b> .....	7. 71
<b>revised and enlarged edition</b> .....	8. 18
<b>revised edition</b> .....	8. 17
<b>re-verification</b> .....	7. 37
<b>RFID</b> .....	8. 59



rural outlet ..... 4. 17

## S

sale .....	6. 25
sale on commission .....	6. 4
sale prohibited .....	3. 29
sale promotion in bookstore .....	6. 39
sample copy .....	5. 23
sealing label .....	8. 52
section .....	5. 27
selected edition of periodical .....	5. 46
self-service .....	7. 41
serial .....	3. 12
series .....	3. 11
series .....	5. 25
series .....	5. 37
service department for reader .....	4. 40
settlement .....	9. 22
shipment cycle .....	9. 28
shipping label .....	8. 53
shipping space .....	7. 58
shiyang .....	9. 4
shop .....	6. 36
shopping consultation .....	6. 38
shopping guide .....	6. 37
social benefit .....	3. 33
sold out .....	6. 46
sorting & picking system .....	7. 59
special distributed newspaper and periodical .....	5. 43
special issue .....	5. 36
specialist bookstore .....	4. 25
specialist outlet .....	4. 15
SRM .....	9. 47
stacking .....	7. 22
state-owned bookstore .....	4. 20
stepwise subscription .....	6. 10
stock .....	7. 49
stock count .....	7. 52
stock devaluation differential .....	9. 18
stock location .....	7. 20
stock turnover rate .....	9. 37
stock-out rate .....	9. 32
stock-taking .....	7. 51

storage .....	7. 55
storage fee .....	9. 13
storage management .....	7. 15
store .....	6. 36
storing .....	7. 24
strapping machine .....	7. 67
subject catalogue .....	8. 36
subscription .....	6. 7
subscription .....	6. 13
subscription by sample copy .....	6. 9
subscription code .....	8. 12
subscription for fixed period .....	6. 14
subscription for late applicant .....	6. 16
subscription office of newspaper and periodical .....	4. 43
subscription order .....	6. 20
subscription order deadline .....	6. 21
subscription via catalogue .....	6. 8
supplement .....	5. 31
supplement .....	5. 35
supplier .....	4. 12
supplier relationship management .....	9. 47
supply and marketing cooperative's outlet .....	4. 18
supply chain management .....	3. 44
suspension and safekeeping .....	6. 48
suspension and scrap .....	6. 49
system distribution .....	3. 24
system of distribution .....	3. 32
system subscription .....	6. 11

**T**

tally .....	7. 19
textbook .....	5. 5
the purchase amount of book per person .....	9. 44
the third party logistics .....	7. 8
TPL .....	7. 8
transport .....	7. 45
transport package .....	7. 32
transport package unit .....	7. 34
turnover box .....	7. 61

**U**

underflow and overflow report bill .....	9. 17
underflow report bill .....	9. 15

**unsolicited delivery** ..... 6.24

## V

**VCD** ..... 5.53

**verification** ..... 7.31

**VHS recorded program tape** ..... 5.52

**video tape** ..... 5.52

**voluntary chain bookstore** ..... 4.35

**VT** ..... 5.52

## W

**warehouse** ..... 7.53

**warehouse ground area utilization rate** ..... 9.39

**warehouse management system** ..... 8.57

**warehouse space utilization rate** ..... 9.38

**warehouse-out** ..... 7.38

**warehouse-out error rate** ..... 9.41

**warehousing** ..... 7.14

**warehousing** ..... 7.18

**way bill** ..... 8.49

**weighing device** ..... 7.63

**wholesale** ..... 3.20

**wholesaler** ..... 4.8

**WMS** ..... 8.57

## Y

**yearbook** ..... 5.24

## Z

**zongfaxing** ..... 3.19

**zongfaxing agency** ..... 4.7

**3PL** ..... 7.8

---